



***RSF Elektronik***

**BETRIEBSANLEITUNG**  
*OPERATING INSTRUCTIONS*

**PS4**

**Elektronische Anbauhilfe**  
*Electronic Signal Test / Set-up Box*

## Allgemein

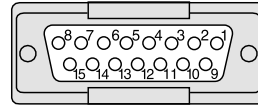
Das Prüfgerät PS 4 dient zur Kontrolle der Qualität der Abtastsignale der inkrementalen Messsysteme MS 40 und MS 45 mit

- rechteckförmigen Signalen

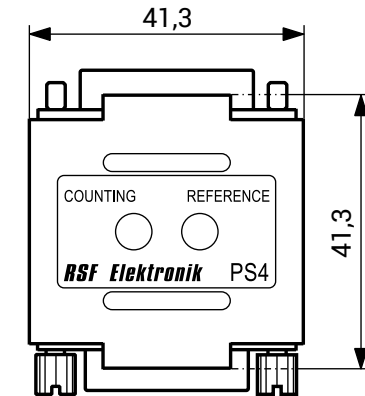
Obwohl diese Messsysteme relativ große mechanische Montagetoleranzen zulassen, ist es empfehlenswert, den Anbau zu überprüfen.

Zum Prüfen des Referenzimpulses muss die Referenzmarke (RI) mit einer Geschwindigkeit von  $<0,2$  m/s überfahren werden.

Für den Signaleingang ist eine 15-polige SUB-D Buchse mit RSF Standardbelegung vorgesehen. Für etwaige andere Stecker und Steckerbelegungen können entsprechende Adapterkabel geliefert werden.



## Abmessungen



## Steckerbelegung

LD15 (Sub-D Stecker, Buchse 15-polig)

Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PS 4	nc	nc	$\overline{US}$	$\overline{RI}$	$\overline{T2}$	$\overline{T1}$	nc	+5 V	GND	nc	nc	RI	T2	T1	nc

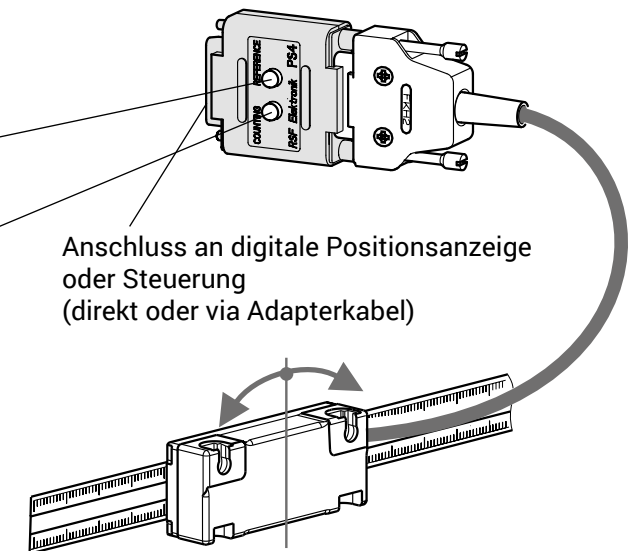


**ACHTUNG:**  
PS 4 vor  
Feuchtigkeit schützen!

## Vollständige Funktionskontrolle durch Leuchtdioden

LED Anzeige	Information	Hinweis
COUNTING (Zählsignale)		
▪ ROT	Spursignale außerhalb der Toleranz	Anbau korrigieren
▪ GRÜN	Spursignale ok	Anbau korrekt
REFERENCE (Referenzimpuls (RI))	(nur bei Überfahren der Referenzmarke)	
▪ ROT	RI außerhalb der Toleranz	Anbau korrigieren
▪ LEUCHTET NICHT	RI geringfügig außerhalb der Toleranz	Anbau korrigieren
▪ GRÜN	RI ok	Anbau korrekt

**ACHTUNG:** Funktionskontrolle über die gesamte Messlänge durchführen!



Anschluss an digitale Positionsanzeige oder Steuerung (direkt oder via Adapterkabel)

## General

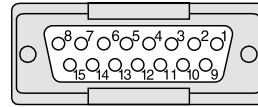
The PS4 is used for checking the quality of the output signals of incremental linear encoders MS 40 and MS 45 with

- square-wave signals

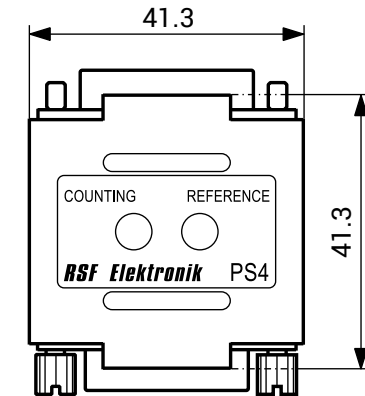
Even though the linear encoders MS 40 and MS 45 allow large mechanical tolerances, it is recommended to check the mounting.

For checking the reference pulse the reference mark (RI) must be passed with a velocity of <math><0.2\text{ m/s}</math>.

The PS 4 is equipped with a female 15 pin D-type connector with RSF standard pin assignments. Adapter cables for other connectors and pin assignments are also available.



## Dimensions



## Pin assignments

LD15 (Sub-D connector, female 15 pin)

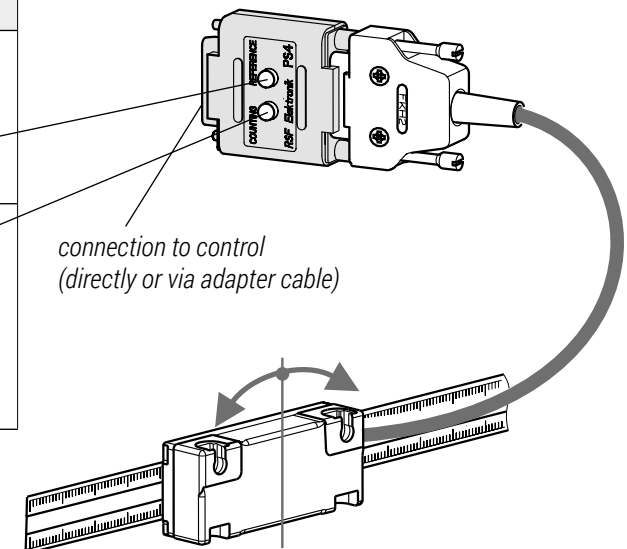
Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
PS 4	nc	nc	$\overline{\text{US}}$	$\overline{\text{RI}}$	$\overline{\text{T2}}$	$\overline{\text{T1}}$	nc	+5 V	GND	nc	nc	RI	T2	T1	nc



**ATTENTION:**  
Protect PS 4  
against humidity!

## Full function control and signal inspection with LEDs

Status of LEDs	Information	Note
<b>COUNTING</b> (Counting signals)		
■ RED	track signals out of tolerance	revise mounting
■ GREEN	track signals ok	mounting accurate
<b>REFERENCE</b> (Reference pulse (RI))	(only when passing the reference mark)	
■ RED	RI out of tolerance	revise mounting
■ DOES NOT GLOW	RI slightly out of tolerance	revise mounting
■ GREEN	RI ok	mounting accurate



**ATTENTION:** Accomplish function control along the whole measuring length!